



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
L'Esplanade Laurier  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Chargeur Batterie et Adaptateur	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-195924/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000343541	<b>Date</b> 2019-04-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-446-76781	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn446.W8486-195924	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-05-10</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Garcia Lozano, Quiterie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn446
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-2431 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W8486-184459/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8486-184459

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
HN446.W8486-184459

Id de l'acheteur - Buyer ID  
HN446  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

La modification 001 vise à répondre à une question de soumissionnaire, ajouter la clause pour les demandes d'échantillon, fournir des n/p et fabricants acceptables additionnels, et modifier la date de clôture au 10 mai 2019 à 14h HAE.

**\* Question :**

Veillez fournir le(s) cd/dessins pour ce besoin.

**Réponse :**

Il incombe au soumissionnaire de déterminer et de démontrer qu'un numéro de pièce proposé est équivalent au numéro de pièce spécifié dans la demande de proposition. Le MDN ne détient pas les dessins ou la conception, car ils sont exclusifs.

**\* En Partie 3, Section 1 : Soumission Technique :**

**Insérer :**

**3.1.2 Produits équivalent - échantillons (MDN)**

Si le soumissionnaire offre un produit équivalent, le Canada se réserve le droit de demander un échantillon au soumissionnaire afin de déterminer si le produit est équivalent à l'article décrit dans la demande de soumissions sur le plan de la forme, de l'ajustage, de la fonction, de la qualité et du rendement.

Le soumissionnaire doit, à la demande de l'autorité contractante, fournir un échantillon au responsable technique, frais de transports payés d'avance et sans frais pour le Canada, dans les vingt (20) jours civils après la date de la demande. L'échantillon fourni par le soumissionnaire demeurera la propriété du Canada et ne sera pas considéré comme faisant partie des biens livrables dans tout contrat subséquent. Si l'échantillon ne satisfait pas aux exigences stipulées dans la demande de soumissions ou si le soumissionnaire ne respecte pas la demande de l'autorité contractante, la soumission sera jugée non recevable.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W8486-184459/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8486-184459

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
HN446.W8486-184459

Id de l'acheteur - Buyer ID  
HN446  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**\* En Annexe A – Besoin:**

**Supprimer Besoin initial dans son intégralité;**

**Insérer :**

**Article 1**

Chargeur, Batterie  
NNO: 6130-01-527-2726

*n/p - COF - Fabricant acceptables:*  
N/P: BTC-70836  
COF: 51828 - Ben-Tronics, Inc.  
*Ou*  
N/P: PP-8481B/U  
COF: 80058 - Joint Electronics Type Designation

Destination:

	Qté
DAFC Edmonton	30
DAFC Montreal	70

*OU EQUIVALENT:*

*N/P offert:* \_\_\_\_\_

*COF offert:* \_\_\_\_\_

*(fabricant)*

**Article 2**

ADAPTATEUR, BORNE DE BATTERIE  
NNO: 5940-01-494-3002

*n/p - COF - Fabricant acceptables:*  
N/P: BTA-70880  
COF: 51828 - Ben-Tronics, Inc.  
*ou*  
N/P: BTA-70880  
COF: ZAW76 - Eylex Pty Ltd

Destination:

	Qté
DAFC Edmonton	25
DAFC Montreal	100

*OU EQUIVALENT:*

*N/P offert:* \_\_\_\_\_

*COF offert:* \_\_\_\_\_

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W8486-184459/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W8486-184459

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
HN446.W8486-184459

Id de l'acheteur - Buyer ID  
HN446  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Article 3**

ADAPTATEUR, BORNE DE BATTERIE  
NNO: 5940-01-494-7116

*n/p - COF - Fabricant acceptables:*  
N/P: BTA-70820  
COF: 51828 - Ben-Tronics, Inc.  
Ou  
N/P: BTA-70820  
COF: ZAW76 - Eylex Pty Ltd

Destination:

	Qté
DAFC Edmonton	25
DAFC Montreal	100

*OU EQUIVALENT:*

*N/P offert:* \_\_\_\_\_

*COF offert:* \_\_\_\_\_

**Article 4**

CÂBLE ÉLECTRIQUE ÉQUIPÉ, USAGE  
SPÉCIALPURPOSE, ELECTRICAL  
NNO: 5995-01-468-5986

*n/p - COF - Fabricant acceptables:*  
N/P: BTA-70440-2  
COF: 51828 - Ben-Tronics, Inc.  
Ou  
N/P: CX-13553/PP-8481  
COF: 80063 Us Army Communications &

Destination:

	Qté
DAFC Edmonton	25
DAFC Montreal	100

*OU EQUIVALENT:*

*N/P offert:* \_\_\_\_\_

*COF offert:* \_\_\_\_\_

\*\*\* Toutes les autres modalités demeurent inchangées.\*\*\*